Registered with the Registrar
of Newspapers for India
under No. 10410

Registered No. PY/44/2021-23

सत्यमेव जयते

புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L' État de Poudouchéry

The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு | Publiée par Autorité | Published by Authority

எண்		புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2022 ஸ்ரீ	சூன் மீ	14 உ
No.	24	Poudouchéry	Mardi	14	Juin	2022 (24 Jyaistha 1944)
No.		Puducherry	Tuesday	14th	June	2022

பொருளடக்கம் | SOMMAIRES | CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
அரசு அறிவிக்கைகள் ..	424	Notifications du Gouvernement ..	424	Government Notifications ..	424
ஒப்ப அறிவிப்புகள் ..	452	Avis d' appel d' offres ..	452	Tender Notice .	452
ஆபத்தான நிறுவனங்கள் ..	454	Etablissements dangereux ..	454	Dangerous Establishments ..	454
சாற்றறிக்கைகள் ..	455	Annonces ..	455	Announcements ..	455

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
481	5381	SIVAKUMAR P	PR	UR	02/12/1975	Chief Secretariat, Puducherry	01/09/2021	
482	5382	PUNNIACODY N	PR	SC	11/07/1962	Women & Child Development, Puducherry	01/10/2021	

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

DIRECTORATE OF SCHOOL EDUCATION
(SECRETARIAT WING)

(*G.O. Ms. No. 07, Puducherry, dated 06th June 2022*)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Thiru S. Kalivaradharaj, Superintendent, Calve College Government Higher Secondary School, Puducherry, is admitted into retirement with effect from the afternoon of 31-05-2022.

(By order)

V. Soumya,
Under Secretary to Government
(School Education).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

CHIEF SECRETARIAT
(HIGHER AND TECHNICAL EDUCATION)

(*G.O. Ms. No.11, Puducherry, dated 06th June 2022*)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, the following Associate/Assistant Professor shall retire on the afternoon of 30-06-2022.

Sl. No.	Name and Designation	Name of the Institution
(1)	(2)	(3)
1	Dr. A. Kumari, Associate Professor in Economics.	Tagore Government Arts and Science College, Puducherry.
2	Tmt. K. Valarmady, Assistant Professor in Mathematics.	Tagore Government Arts and Science College, Puducherry.

(By order)

M.V. Hiran,
Under Secretary to Government
(Higher and Technical Education).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

DEPARTMENT OF PERSONNEL AND ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)

(*G.O. Ms. No. 37, Puducherry, dated 06th June 2022*)

NOTIFICATION

In pursuance of the Order No. 14020/02/2020,UTS-I, dated 20-04-2022 of the Ministry of Home Affairs, New Delhi, Shri Rahool Alwal, I.P.S., (AGMU:2014), Senior Superintendent of Police (Traffic), Puducherry, shall be relieved from this Union Territory Administration on the afternoon of 20-06-2022 to take up his new assignment in the Government of Mizoram.

(By order of the Lieutenant-Governor)

RAJEEV VERMA,
Chief Secretary to Government.

புதுச்சேரி அரசு

கூட்டுறவுத் துறை, காரைக்கால்

ஒப்பந்தப்புள்ளி அறிவிப்பு

புதுச்சேரி அரசு, காரைக்கால், கூட்டுறவுத் துறைக்குச் சொந்தமான பழைய செய்தித்தாள்களை (தமிழ் மற்றும் ஆங்கிலம்) வாங்கிக்கொள்வதற்கு ஒரு கிலோவிற்கு சம்மதித்த விலையை (வரி நீங்கலாக) குறிப்பிட்டு, மூடி முத்திரையிடப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் வரவேற்கப்படுகின்றன.

2. கீழே கொடுக்கப்பட்டுள்ள ஒவ்வொன்றிற்கும் விலையை தனித்தனியே குறிப்பிடவேண்டும்.

		ஒரு கிலோவிற்கான விலை
(1)	பழைய செய்தித்தாள்கள் (தமிழ்) (தினத்தந்தி மற்றும் தினமலர்) ..	₹
(2)	பழைய செய்தித்தாள்கள் (ஆங்கிலம்) (தி இந்து) ..	₹

3. மூடி அரக்கு முத்திரையிடப்பட்ட உறையின் மேல் "பழைய செய்தித்தாள்கள் வாங்கிக்கொள்வதற்கான ஒப்பந்தப்புள்ளி" என்று குறிப்பிட்டு, துணைப்பதிவாளர், கூட்டுறவுத் துறை, பெருந்தலைவர் காமராஜர் நிர்வாக

வளாகம், மதகடி, காரைக்கால், என்ற முகவரிக்கு 30-06-2022 அன்று பிற்பகல் 3.00 மணிக்குள் நேரிலோ அல்லது தபால் மூலமாகவோ சமர்ப்பிக்க வேண்டும். மேற்படி, ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் அன்றைய தினமே மாலை 4.00 மணியளவில் மேற்சொன்ன அதிகாரியின் அலுவலகத்தில் பிரிக்கப்படும். அறிவிக்கப்பட்ட தேதி மற்றும் நேரத்திற்குள் சமர்ப்பிக்கப்படாத ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் யாவும் ஏற்றுக்கொள்ளப் படமாட்டாது. ஏதேனும் ஒரு காரணத்தினால் ஒப்பந்த நடைமுறை தேதி விடுமுறை நாளாக அறிவிக்கப்பட்டால் அடுத்து வரும் வேலை நாளில் ஒப்பந்த நடைமுறைகள் மேற்கொள்ளப்படும்.

4. ஒப்பந்தம் எடுக்க விரும்புவோர் ஒப்பந்தப்புள்ளி அறிவிப்பில் குறிப்பிட்ட பொருட்களை அலுவலக நேரத்தில், துணைப்பதிவாளர், கூட்டுறவுத் துறை, காரைக்கால், அவர்களின் முன் அனுமதியுடன், காரைக்கால், பெருந்தலைவர் காமராஜர் நிர்வாக வளாகத்தில் உள்ள அலுவலகத்தில் பார்வையிடலாம்.

5. ஒப்பந்தத்தில் பங்குபெறும் ஒப்பந்தப்புள்ளிதாரர்கள் ₹ 200 (ரூபாய் இருநூறு மட்டும்) முன்வைப்புத் தொகையாக ஒப்பந்தத்திற்கு முன் செலுத்த வேண்டும். வெற்றி பெறாத ஒப்பந்தப்புள்ளிதாரர்களின் முன்வைப்புத் தொகை ஒப்பந்த விற்பனை முடிந்தவுடன் திருப்பித்தரப்படும்.

6. வெற்றி பெற்ற ஒப்பந்தப்புள்ளிதாரர், ஒப்பந்தம் எடுத்த பொருட்களை எடைபோட்டுக்கொள்ள தாங்களே ஏற்பாடு செய்யவேண்டும். ஒப்பந்தம் எடுத்த முழுத்தொகையையும் GST/விற்பனை வரி உட்பட செலுத்திவிட்டு அவரது சொந்த பொறுப்பில்/செலவில் 24 மணி நேரத்திற்குள் அனைத்து செய்தித்தாள்களையும் அப்புறப்படுத்திவிட வேண்டும். தவறினால், அவர் செலுத்திய முன்வைப்புத் தொகையை இழக்க நேரிடும். ஒப்பந்த விற்பனை முடிந்தவுடன் விற்பனை செய்யப்பட்ட பொருட்களின் தரம், நிறை மற்றும் மதிப்பு பற்றி எவ்விதமான பொறுப்பும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது.

7. விதிமுறைகளுக்கேற்ப விற்பனை வரி வசூலிக்கப்படும்.

8. ஏதேனும் முரண்பாடுகள் ஏற்படுமாயின் கீழே கையொப்பம் இட்டவரின் முடிவே இறுதியானது.

காரைக்கால், 2022 ௵ மே ௴ 26 ௳.

M. குமாரசாமி,
துணைப் பதிவாளர் (பொறுப்பு).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

CO-OPERATIVE DEPARTMENT, KARAIKAL

Karaikal, the 26th May 2022.

TENDER NOTICE

Sealed tenders are invited by the undersigned offering the rate for the purchase of old newspapers (Tamil and English) as mentioned below:

2. The rate should be quoted for each item separately.

	Rate per kilogram
(1) Old Tamil newspapers (Daily Thanthi and Dinamalar).	. . ₹
(2) Old English newspapers (The Hindu).	. . ₹

3. The tenders in sealed covers superscribed as "Tender for the purchase of old newspapers"should be addressed to the Deputy Registrar, Co-operative Department, Perunthalaivar Kamarajar Administrative Complex, Madagadi, Karaikal-609 602" and sent to this office, so as to reach before 3.00 p.m. on 30-06-2022 (Thursday). The tenders will be opened on the same day at 4.00 p.m. in the presence of the tenderers those who are present at that time. In case, the day for tender opening being declared as public holiday for any reason, the tenders will be received and opened by the same time on the next working day.

4. The intending tenderers should deposit an amount of ₹ 200 (Rupees two hundred only) in cash as earnest money deposit along with the tenders. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be refunded immediately after the finalization of the tender sale.

5. The tenders received after the due date and time will be rejected.

6. The undersigned reserves the right to accept or reject any tender(s) without assigning any reasons thereof. Contravention of the rules of the Tender Notice will result in the forfeiture of the earnest money deposit.

7. The successful tenderer shall arrange to weigh the old newspapers, pay the cost thereof along with applicable Sales tax/GST and clear the items within 24 hours from the time of the tender sale is over at his/her own risk and cost, failing which his/her earnest money deposit will be forfeited.

8. No claim on the quantity, quality and value of the sold goods will be entertained, once the tender is finalized.

9. The materials can be inspected during office hours on any working day in this office.

10. In case of any dispute, the decision of the undersigned will be the final.

M. Kumarasamy,
Deputy Registrar (i/c).